



**BMW 316-318i M 40 / TOURING**  
(KW 73 - 83 - 85)

**MARMITTE + COLLETTORI SPECIALI**  
**SPORTSCHALLDÄMPFER + FÄCHERKRÜMMER**  
**EXHAUST SYSTEMS + SPORT MANIFOLDS**  
**POTS D'ÉCHAPPEMENT + COLLECTEURS SPECIAUX**



# CERTIFICATO DI OMOLOGAZIONE CEE

La **SUPERSPRINT s.r.l.** di Mantova - via Pisa, 24 - dichiara che  
l' **IMPIANTO DI SCARICO** tipo: **BMW M 40 / SPRINT SOUND N**  
posseduto da ..... nome e cognome .....  
approvato il **23-1-90** dell' Ispettorato della  
Motorizzazione Tedesca **K B A**, sezione di **FLENSBURG**  
- n° omologazione **D 23269 / D 23270**  
- n° protocollo **363-243-89 / 363-244-89**  
è conforme al tipo depositato all'origine  
Mantova, li **20-2-90**

.....  
AMMINISTRATORE DELEGATO

## ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

- 1) Controllare le condizioni di tutto l'impianto di scarico: verificare tiranti, fascette, bulloni, guarnizioni, etc.;
- 2) Prima dello smontaggio del vecchio sistema, lubrificare i bulloni ed i punti di collegamento con spray anti-grippante;
- 3) Ingrassare i componenti del kit di montaggio (bulloni, fascette, guarnizioni etc.);
- 4) Installare l'impianto senza serrare i bulloni e posizionare secondo un corretto allineamento;
- 5) Fissare i componenti di cui sopra.

N.B.: È consigliabile sostituire sempre i tiranti di gomma per evitare cedimenti dovuti all'eccessiva usura.

# ÜBEREINSTIMMUNGSBESCHEINIGUNG

Hierrnit wird ..... (Name und Vorname)  
beschneigt, dass die Technische Einheit  
1. Art: **AUSTAUSCHSCHALLDÄMPFERANLAGE**  
2. Fabrikmarke: **SUPERSPRINT**  
3. Typ: **BMW M 40 / SPRINT SOUND N**  
4. Nummer innerhalb der Typenserie: .....  
mit dem am **23-1-90** in **FLENSBURG**  
durch **DAS KRAFTFAHRT - BUNDESAMT** ..... genehmigten,  
im Betriebslaubnisbogen Nr. **D 23269 / D 23270**  
und im Beschreibungsbogen Nr. **363-243-89 / 363-244-89**  
beschriebenen Typ vollkommen übereinstimmt.  
Geschehen zu **MANTOVA** am **20-2-90**  
(Ort)

.....  
ALLEINIGER GESCHÄFTSFÜHRER  
(Stellung)

## EINBAUANWEISUNG

Prüfen Sie die gesamte Abgasanlage auf schadafte Teile wie Abgasrohre, Dichtungen, Schrauben, Muttern usw.  
Ineinandergekelte, verrostete Steckverbindungen, Schrauben, Muttern vor der Demontage mit Rostlöser besprühen.  
Den neuen Einbausatz (Schrauben, Muttern) in Gleitfett tauchen.  
Verbindungen und Aufhängungen der Abgasschalldämpferanlage zunächst locker montieren, ausrichten und dann festziehen.  
Dichtheit an Verbindungen prüfen.